



Գարեկան գինն է 410 դր. :
Կեցանեայ , , 75 ,,
Մեկ ծառայումն առին 5 դր. և
Եւրոպայի սրահները կաշիքի են:
Ստորագրութիւնները ամսայն կը
եւ 1861 թ. սկսին:

Գործը կը քննարկուի քանի որ
ծառայողը առհասարակ վրայ է:
Լրագրողները կ'ապագայ կամ ոչ
եւ ինչ գրութիւն տեղագրին պիտի
ուզուի. եւ անոց համար ծառայ-
քը խրատիմ վրայ է:

ՆՈՐԱԳԻՐ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԿՈՍՏԱՆՆՈՒՆՈՒԳՈՒԹՅՈՒՆ 18 ՅՈՒՆԻԱՍ

Սերտաբայի քաղաքական հորինող անտու-
ղութեան մեծ մտնորուն մէջ ծածկուած՝
ահազին փոթորիկներ կ'սպառնայ յստա-
րիկայ գարնան։ Այս միայն լրագրողները այլ
և պաշտօնական ձայներն այ ուղղակի կամ
անուղղակի պատերազմական տիւրը հա-
ւանահանութիւններու գովածիւններ են։
Ս. Ա. կը թոր կ'անմասնէլ թագաւորը՝ նոր
տարւոյն առջև օրը ըրած մէկ ատենագա-
նութեանը մէջ Ա. Ենեօի կ'ընդունի խա-
ղաղութեանը լուծուելին յոյս կորած կե-
րուի։ Հունգարիայի և ուրիշ աւարիա-
կան երկիրներու մէջ ծաղած և հեռոգհե-
տե անձեռն վրայ երած յուզումները՝ Ա. Ե.
ենտիկի վաճառման աւաճարիութիւննե-
րուն ընդունուլը փոխանակ զիւրացնեն-
լու՝ աւելի զժողովուրդին։ Աւարիայի կա-
ռավարութիւնը՝ աւելի միտում ունի իր
ժողովուրդները զոհ ընելու քան թէ Ի-
տալիայ հետ իրաւական ըլլալը, ուստի և
անընդ վաւթամասնութեան պատերազ-
մական պատերազմութիւններն յստաջ կը
տարուին թէ՛ Աւարիայ եւ թէ՛ Իտալիայ
մէջ։

Գերմանական գաղութներու եր-
կիրներուն մէջ այլ պատերազմի ձայներ կը
լսուին Իտալիայի Աւարիայի։ Արտուի թէ
Ֆրանսիայի նախադրութեանը Վարսելի վե-
ստիան անցադիրները ձեռքը պիտի արձակեն։
Բրուսելի տերութիւնն ալ երկու բանակ
պատերազմական միջակի մէջ զնեւոր որո-
շում ընել է։ Բայց այս վերջինն պատ-
րաստութիւնները մեկ կողմնէն նախազ-
գուշութեան և միւս կողմնէն Տաիֆուր-
քի տերութեան ու Գերմանական Քաշ-
նակցութեան մէջ Հօլլանդի վարչութեան
պատճառաւ երկար ժամանակէ ի վեր կոխ
մնացած վէճին լուծումը փութացնելու
նպատակաւ եղած կը համարուի։ Սակայն
անգլիական Քաշնակցութեանը կըստ թէ
Մագլիա չպիտի թողու որ Տաիֆուրքի
բանակներն ըլլայ Հօլլանդի վէճին հա-
մար, և պիտի աշխատանքները ժամանակ
սկզբունքն յարկել տարու։

Մանսի կը տեսնուի որ յառաջիկայ
գարունը արիւնհեղութեանց տիւր տե-
սարաններ պիտի պարզէ մեր աչքին թէ
որ մեծ տերութեանց խոհանութիւնը կա-
րող չըլլայ մինչև այն ժամանակը խաղա-
զական միջոցներով վերջնապէս ծանր և
զժողովուն խորհրդերը լուծելու։

Մայիսի 18-ին Ենեօի վարչութեանը յունար
7/19 էն ետե հաւանականաբար նորին
սկսած է ծովն և ցամաքն շարունակելու,
և կը յուսացուի որ Աւարիայի գահակալը
թագաւորին վերջին սպասամարտը շատ
չըլլի Վարսելիայէն ձեռքը կանցնի։

Փարիզէն գրուած նամակ մը լուր կու-
տայ թէ Վարսելի կառավարութիւնը Փա-
րիզի ուղտաց գեներալին ծանուցադիր մը
կը իրէր է, որով Վայելի պիտի առջև կ'աղ-

ղական նաւախումբին մեկնելը կ'իմացնեն՝
յայտարարութիւն ընելով թէ իր նաւա-
խումբին աւելի երկար ժամանակ հոն կե-
նայ փոխանակ Վարսելիոն Բ. ին և ա-
նոր ընտանեաց անձին լոկ պաշտպանու-
թիւն մը ըլլալու։ Իսպանիոյ գործերուն մի-
ջանութիւն մը եզրէ կը լսուի, որն որ
Վարսելի և Մագլիա Էն կ'ընտր ընդունել
որ և եւ օտար նաւախումբի մը համար։

Մյուս ծանուցադրութեան տեսիւն Ռու-
սիայ և Վարսելի կառավարութիւններն
յայտարարութիւն ըրել են թէ գաղթա-
կան նաւախումբը Վայելի պիտի առջև մեկ-
նելին ետե՝ իրենց ալ իրենց նաւերը պի-
տի հետ ապրեն։

Մանսի կը տեսնուի որ Աւարիայի
թագաւորին այսուհետեւ զուրկն օգնու-
թեան յոյս չկայ։ Մյուս անհեղինակ իջ-
եալ թագաւորը զիր զիր է կուեն Վ-
արսելի կայսեր թէ մինչև վերջին կէտը
զեմ զնեւոր հաստատ փոխադրութիւն
ունի։ Միւս կողմնէն Աւարիայի Արտու-
ծա անուն լեւոնային գաւառին մէջ Ս. Ս. թոր
Թր լեւոնային թագաւորին կառավա-
րութեանը զեմ ապառազական շարժու-
մերը կը շարունակեն կը ինչ և Աւարիայ
ներուն թերազրութեանը։ Աւարիայ
չունիներ կը կազմուին, որոնք զժողովու-
րդապետ լեւոնային ու ձորերը բանակով զե-
րուր վայ կը յարձակին, որ գարնեն, կը
կորուցնեն ու կայրեն։ Վարսելի քնա-
կիցները Վարսելիայի գորաց հետ միա-
բանութեանը կը հալածեն այլ աւաղակ-
ները և ընտանեջ ընելու կաշիքան, բայց
երկին զժողովութեանը ստանձառա-
շատ կը յոգնին ու թէ արդիւնք ձեռք կը
բերեն։

Արտուի թէ Հօլլանդի կառավարու-
թիւնն ալ ձեռքը տակէ կը քաշեն Վար-
սելի Ենեօի պատամարտական շարժումները
և այս նպատակաւ անպարտ զբաց գուն-
դեր կը իրեն Աւարիայի լուսնակալը։
Հօլլանդի Մարտի Բեռլինի քանի լրագ-
րին գրուած նամակ մը լուր կուտայ թէ
Հօլլանդի գաղութական գորաց հրամանատար
Մոյսն գորսպետն այս արտաքց կարգի զին-
ւորական շարժումներուն պատճառը հար-
ցուցեր է պատերազմի պաշտօնակալ Մեթրո-
կալիկայութիւն, բայց նորին արաւելութի-
ւնը պատասխան չէ տուեր։ Մոյսն գորսպե-
տին ալ Վարսելի կառավարութեան գը-
րեր է։

Գաղութական Բարձրի լրագիրը կը ծա-
նուցանէ թէ Մագլիայ կառավարութիւնը
Մայիսի և Բարձրի պահապան գո-
րաց թիւը կը կառավարուի է և Միջերկրա-
կան ծովու նաւախումբիւնը որոտցուցեր է։

Մանսի կը տեսնուի որ Վարսելիայի
հարաւային գաւառները Վարսելիայի մի-
ուելինն բաժնուելու բաղանջինն ար-
դիւնաւորելու կ'ընտան։ Վարսելի վէճի
զաւառաց մեծ մասն իրենց բաժնուելը
վճար զնեւոր պաշտպանելու կ'պատ-
րաստուին։ Միայնակ Վարսելիայի կա-
ռավարութիւնն ալ միւս կողմնէն կը
պատրաստուի իր բոլոր զորութեանն ալ
զիլելու այս բաժնուելը որ Վարսելի վէճի

հոր հասարակապետութեանը քակտում
կ'ապառնայ։

Միտաստանէն եկած լուրերը մինչև
նոյնիւր 20 կը հասնին։ Իտալիայի թեան
գաղութները իր նրջիցնի պատերազմ վայ
փախչուեր է հասարակութեան ընթաց-
մանը համար։ Չինաց կառավարութիւնը
Բեքլի մէջ բնակարան կը պատրաստէ
Մագլիայ գետին Ս. Քրիստի համար, որ
մինչև յառաջիկայ գարունը Թիբեթ—Չին
կենալու գիտաւորութիւն ունի։ Չինաց
կառավարութիւնը իր կողմնէն ալ գետին
մը կը պատրաստէ Մագլիայ կողմէն հա-
մար։ Միտաստանի բոլոր երկեքիւսեւհան-
դիսաները Վարսելիայէն վաճառականու-
թեանը բանալու և Չինաստանէն գուր
գաղութականներ երթալու ապառաջութեան
համար զատ գաղութներուն մը ստո-
բարուեր է։ Մայիսի 17-ին լուրը Մեկ-
ր—գաղութական գործերը Բեքլին կը
Թիբեթ—Չին քաղաք են բաց ի 1800
մարդէ՝ որոնք Հօլլանդի քաղաքը մնացեր
են։

Այստեղից կ'այստեղից գորաց վը-
րայ նոր յաղթութիւններ ընելով Հան-
կայի վրայ կը քաշեն եղեր։

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Մանսի Վարսելի Իտալիա և Քն-
կերութեան և ուրիշ քանի մը տուներու
ալ վճարման գաղութներուց մը ըլլալուն
ցաւակ լուրերը անպարտաբար մէջ ալ քա-
նի մը տեղաւորութեան տուներու գա-
ղութներն առիթ եղան։

Վաճառքի աւելի Ս. Պ. Գ. Երևելի և
պատուաւոր սեղանաւորին ներքութեան
մէջ գանուելը շիթութիւնն ձեռքով մայ-
րաքաղաքին մէջ, 130 ի չափ տեղանաւորը
և վաճառակալը անցեալ շաբթու Պա-
րիզի Պորսան ժողով ըրին ու միաշա-
նութեանը որոշեցին օգնութիւն ընելու
ճիշտ սեղանաւորին։ Վաճառքի ալ
վարկը որ իր գործերը կարգի դրուելու
համար երկու յանձնատրոջ կազմուի Փա-
րիզի ու Իտալիայի մէջ։

Մյուս գործունեներն ետե՝ վերջնապէս
ժողովն կողմն պատգամաւորութիւն մը
զնայ Բ. Իտալիայի Բարձրագաւառի Վեճ-
Վարսելի ներկայանալով ազաւեջ որ
Վաճառքի ալ գործերը կարգի մանե-
լու համար Բ. Իտալիա հետ ունեցած
պայմանագրութիւններուն մէկ քանի պար-
տաւոր պայմանները չափաւորուին։
Իտալիա Վեճ Վարսելի սիրալիր ըն-
դունութիւն մը ընելով խոստացաւ հը-
նար կրածը ընելու տեղեյս վաճառակա-
նաց և սեղանաւորներուն օրտին համար։

Մանսի կը տեսնուի որ Վարսելի
հետարական լուր մը կը ծանուցանէ թէ
Չառլէ Իտալիա և Ռոտոքանայի վաճառա-
կաններն ալ վճարմանը արդեւ յարցուցր են։

Պարիզէն եկած նամակները Վարսելի
նամակներուն հեղութիւններուն մէջ յան-
ցաւ ոչ ընտան ու գաւառաբարտուած են։

Չինացիներուն ցանկը կը բերեն։
Չինացի քանակին նայելով։

Պարիզի նախկին կառավար խոս-
չիս փաշան, զինուորական հրամանատար
Թուրքի փաշան, Վարսի պէյ զեղակետը
Մեթի Էֆենտին և Վեճի Էֆենտին
բերդի մէջ միտնջեալ որ բանտարկութեան
գաւառաբարտուեր են։

Մայիս պէյ Նեմլիք անուն Տրիպ-
ցեղակետը մտնուան գաւառաբարտուեր է։
Մյուս վճիռները գործողութեան համար
վաճառակալ Պուատ փաշան վաւերացուց-
մանը պիտի յանձնուելին։
Մ. սեմ. Պուատ փաշան զեկուր 23 ին
Մուսթարա գացեր էր և 20 օրի չափ
հոն Թալու գիտաւորութիւն ունի։

Իտալիայ յանցաւոր Տրիպցի երեւ
մահուան գաւառաբարտուան պատիժը
կը ձեռնարկուի թեանց կատարուած ան-
զեքը ի գործ պիտի գրուին։
Իտալիայի նորին կառավար Վաճառ-
Վաճառքի փաշան Իտալիայ հաներ է։

Այստեղից հրամանաւ
Վարսելի կառավար Օսման փա-
շան Պոստայի գաւառին կառավար անուա-
նեցաւ Միջերկրութեան աստիճանաւ։
Միջերկրի համարակալ (մեծ հատեղեքի)
Խաղաղ Էֆենտին Վարսելի կառավա-
րիչ անուանեցաւ Միջերկրանի աստիճա-
նաւ։

Վարսելի կայսերական հրամանաւ
Աւարիայի բերդերուն կառավարիչ
Հասան փաշան Մարտի Լեմի անուա-
նեցաւ և այս առիթը երկրորդ կարգի
Մեթիպի պատուանշան շնորհուեցաւ ի-
րեն։

Վարսելի կայսերական հրամանաւ
Մեծագաւառի Մահալ Վարսի Էֆեն-
տին առաջին կարգի երկրորդ աստիճանի
պաշտօնատար (իրութիւն իւր սնոյնը ան-
տիկ) անուանեցաւ։

Մայիսի հինգշաբթի օրը Մեթիպի կա-
ռավար (Մարտի) սեղանական հանդիս-
Վարսելի կայսերական կառավար Վաճառ-
Վեճի գաւառի նաւախումբը գնաց և անկէջ
նաւերով Իտալիայ տեղաւ։

Ներքին կառավարութիւնը Մ.
Պորսի Էֆենտին անուննց Պ. Վարսի
Ռեֆիլի։

ԽԱՌՆ ԼՈՒՐԵՐ

Օգոստոսի 1-ին Վարսելի կայսերական
կարգի Մեթիպի պատուանշան շնորհեց
Միջերկրական ծովու գաղութական նաւա-
խումբին հրամանատար Ս. Տը լուսն-
ալիւն լը Վարսի ծովապետին։

Վարսելի օրը մայրաքաղաքին կա-
ւահանող սպանող բրուսիական Պորտ-
անուն պատերազմական շարժումները Պորտ-
փախման նայ թագաւորին մահուան առիթ-
ւը Թիբեթի արձակեց, որուն պատճառ-
կաններն մայրաքաղաքին նաւահանող
սպանող Օսմանեան, և ուրիշ տերու-
թեանց պատերազմական նաւերը

Կարգ ընդհանուր շնորհակալութիւնով շնորհակալութիւնով...

Մեծ զանգուշակութեամբ անհրաժեշտ է հարկերը...



ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՍՈՑԻԱԼԻՍՏԻԿԱՆ ԱՊԱՐԻՍՏՈՒԹՅԱՆ ՍՆՈՒՆԵՐԻ ՄԱՍԻՍ

Ընդհանուր շնորհակալութիւնով շնորհակալութիւնով...

Մեծ զանգուշակութեամբ անհրաժեշտ է հարկերը...

մէ Արշալոյսը՝ որը մեզնէ բնորով ժամ... դուստուրը պատենէն քաշեց և յատարեց...

«Ջաւալն այս է որ այս միջոցին Միւ... թեան խմբագիրներն անթիւթեան շար... ժուլները բնի և երկպառակութեան մէջ...

Այսօր որ տիրապետաց թարգմանը ճշ... մտադրանքն անմ մէն էր, կառավարու... թիւը գործարարութեանը կողմէն տես...

«Մայն անը կասկածելով որ այս ծա... նուցումները չաշտենից անդամները գը... բաժն են, իսկոյն դուռը կ'երթայ և կ'իջն...

«Նու խօսքս կը լրացնեմ և կը թո... դում ընթերցողին որ իր եզրակացութիւն... ները այս դեպքերէն հանէ...

ը որը ձեզ աւանջու ու բախտ իւր կ'ու... նենամ» Կ

Մամ և այն Չմիւսնիս 7 յունի 1861

ՆՈՐԱՏԻՊ ԳՐԵԱՆԲ

ՀԱՄԱՌՕՏԱԳՈՅՆ ՈՒՈՒՐՆԵՆ ԵՐՈՒՆԵՆ Լ. Ն. Օ. Ռ. Ի.

Հայերէնէն ի Տաճ. և ի Քրտանս. Պատգիներէն ու անոնող պատանկաց...

Այս բառարանին վերջը Աշխարհա... գրական համառոտ բառապաշար է և Պատգ...

Ար դանուի մայրաքաղաքս Մեծ Կոր... խանը թիւ 6 Բնակարանաց տնտեսար...

Պինը 6 Քրտանք է:

ԾԱՆՈՒԹՅՈՒՆՔ

Պայատու և Գնեւեւի մէջ տեղը թաճ... տանիքներ բուռն թաղը մեծ պարտեզին...

Ուզողը Պայատու եկեղեցին չիւն... քեպարեց յետեան Տէր Ծոհանեան քա...

ՈՒՅՂ ԼԵՏԻՔՐՈՒՄ

Տօթեւոյ Պալի Լաբէթեւոյ դաղդղացի... բժշկին հարած բուսական շառուարք արիւնը...

ախորձելի է: Ամեն կրկրի բժիշկներն այս շա... ուռնայը կը պատուիրեն մորթի հիւսնողութիւն...

Այս շառուարք կը ծախեն Կ. Պոլիս Տէլ... լատաւա, Քալէյա, Վիթէր, Անաստիան և...

Կործանելու կերպին վրայ պէտք եղած... տեղէն զինեալ ձրի կը սրվին վերջիչեալ...

ՁԱՆՆԻՊ

Մաքուր և անուշահամ

Գաղ զիտի Տղքի որ Օթի բժիշկին և... Եւզիկի գեղազորքին պատրաստած...

Ար դանուի Պէյողու Տէլա Սուտայի... դեղարանը:

Աս քաղաքը շաբաթ անգամ մը կ'ելի... բերքաբերի օրերը: Որ կուգի կրնայ ստո...

ԻՋՄԻՐ. Յօհաննէս աղա Մագուտեան: ԱՆԻՐԵԱՆՈՒՊՈՒՄՍ. Մանուէի Սուքիա...

ՏՐԱՊԵՏՈՒ. Պօղոս աղա Կիրճեան: ՅԱՆՏԵՍ. Մանուէի Յակոբ աղա Աղլա...

ԿԱՐԻՆ. Կարապետ պատուելի Զաքար... եան:

ՊՐՈՍՍ. Կարապետ աղա Էսկիշեմիր... լիեան:

ՆԻՎՈՍԻՐՈՒՄ. Պ. Տ. Մուրատեան: ԹԵՐՏԻՍԱՂ. Պ. Գրիգոր Մաղարացեան:

ԿԱՆ. Պ. Պիտիք Տ. Ատոմեան: ԽՈՒՐՏԵՐՈՒ. Պ. Գեորգ Ճաֆարեան:

ԵՐԶԵՎՍ. Մարտիրոս աղա Թաղանեան: ՅԱՏԱՏԱՅԱՐ. Մանուէի Յակոբ աղա Տ...

Գրիգորեան: Արիշ քաղաքներ ստորագրուի ուզող... ները այս տեղերէն մեկուն հետ կրնան...

ԱՌԵԻՏՐԱԿԱՆ

Table with columns for various items and prices. Includes 'ԳՐԱՄՈՑ ԱՐՁԱՂՈՒԹԻՒՆԸ', 'ՔՐՁԱՂԱՐԱՄՈՎ', 'ՔՈՒՄԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ', 'ՔՐՁԱՂԱՐԱՄՈՎ ԵՌԱՆՆՔ ՍԲՕՐԵԹՅՈՒ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ՔՈՒՄԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ (ԳՐԱՄՈՒՅ) ԳԻՆԵՐԸ', 'ՔՐՁԱՂԱՐԱՄՈՎ ԵՌԱՆՆՔ ՍԲՕՐԵԹՅՈՒ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ԱՐՄՏԻՔ', 'Կ. ՊՈԼԻՍ 48 ՅՈՒՆՈՒՄԱՐ', 'ՅՈՐՈՆ ԲՈՒՄԵՂԻ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ԲՈՒՐԷ ԳՐԱՐՈՒ ԿԷԱ ԼՈՒՍԵՅ', 'ՏԵՏԻԿԱՄԱՆԻ', 'ՔՐՁԱՂԱՐԱՄՈՎ ԵՌԱՆՆՔ ՍԲՕՐԵԹՅՈՒ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ՔՐՁԱՂԱՐԱՄՈՎ ԵՌԱՆՆՔ ՍԲՕՐԵԹՅՈՒ', 'ՔՐՁԱՂԱՐԱՄՈՎ ԵՌԱՆՆՔ ՍԲՕՐԵԹՅՈՒ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ԱՐՄՏԻՔ', 'Կ. ՊՈԼԻՍ 48 ՅՈՒՆՈՒՄԱՐ', 'ՅՈՐՈՆ ԲՈՒՄԵՂԻ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ԲԷՐՕ', 'ՀԱՆՔԱԾՈՒՄ ԴԷՆՔԱՄԹՐԸ', 'ԼԻՎԻՐՈՒՄ'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ՄՆԱՊ (ԳԱՊԱՅ)', 'ՄՈՒԼՆԱՊ (ՆԵՂՆԱՊ)', 'ՊՈՐՊԱՍ (ՉԵՂԻՔ) Թ. Յ. Թ. Թ.'.

Table with columns for various items and prices. Includes 'ԻՍԲՐԱԳԻՐ ՏՅՈՒԿԻՆ', 'Կ. Ս. ԻՆԹԻՒՅԵԱՆ'.